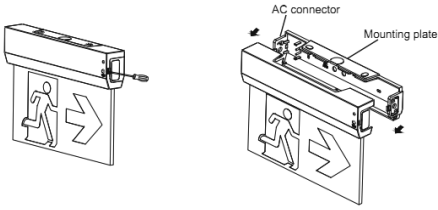


ZN1210

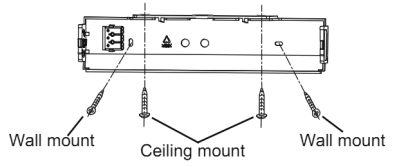
GB	LED Exit Sign 3 h MT
CZ	LED nouzové svítidlo 3 h MT
SK	LED núdzové svietidlo 3 h MT
PL	Oprawa ewakuacyjna 3 g MT
HU	LED vészvilágító lámpatest 3 óra MT
SI	Zasilna LED svetilka 3 ure MT
RS HR BA ME	LED rasvjeta za izlaz u nuždi 3 s MT
DE	LED Notleuchte 3 St MT
UA	Світлодіодний аварійний світильник 3 г MT
RO MD	LED lampă de urgență 3 ore MT
LT	LED išėjimo ženklas 3 s MT
LV	LED izejas zīme, 3 s (UZTURĒTA)
EE	LED-väljaräasumärk 3 t MT
BG	Светодиоден знак за изход 3 часа MT



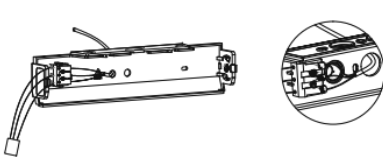
www.emos.eu



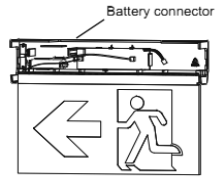
1



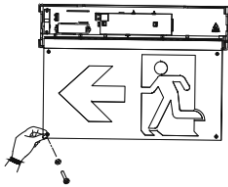
2



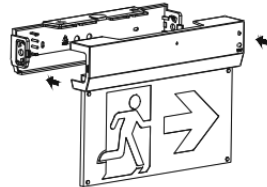
3



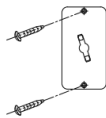
4



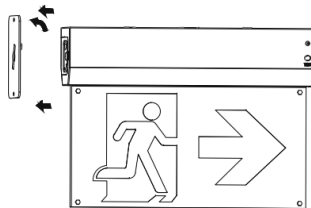
5



6



6



7

GB | LED Exit Sign 3 h MT

Voltage:	220–240 V AC	Operation:	Maintained and Non-maintained
Power consumption:	max. 3 W	Ingress Protection:	IP20
Charge time:	24 hours	View distance:	30 m

Normal Operation: The green indicator light on the front of the unit stays on. The indicator will turn off if the mains supply fails, the internal charger malfunctions, or the unit is in test mode.

Battery: Battery should be replaced when the required duration is no longer achieved. To avoid any damage to the fixture and ensure its performance, the battery should be replaced with same brand and type.

Test Switch: Press the test button, LED indicator will turn off and the sign will be illuminate from its battery pack. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

Installation instructions

Switch off the mains supply before installation.

1. Insert flat screwdriver into slot on side of unit, pry off and remove the mounting plate from unit. Disconnect AC connector from PCBA
2. Knock out appropriate center entry hole and mounting screw hole on the mounting plate. Route AC supply wire through center hole of mounting plate. Fix mounting plate on the mount surface with screws and anchor nuts.
3. Connect the AC supply wire to terminal block.
4. Connect battery male and female connector inside of mounting bracket.
5. Change pictogram if necessary. Lose screw first, select other pictograms you need then lock screw.
6. Snap AC supply on PCBA and then snap fixture to mounting plate.

Turn on power supply.

Side mount

Do the same steps as 1–6

7. Fix side mounting plate on the mount surface with screws & anchor nuts.
8. Fix the luminaire to the side mounting plate.

WARNING

- Luminaire is suitable entirely for fixed mounting.
- The luminaire can be connected only to the electric distribution network, whose installation and protection complies with the applicable standards.
- Before any manipulation or servicing of the luminaire disconnect the luminaire from AC power. This operation can be carried out only by an authorized person.
- In case of any damage to any part of the luminaire, don't use it.
- LED chips inside the luminaire are not replaceable.
- Don't change inner wiring of the luminaire.

EMOS spol. s r. o. declares that the ZN1210 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

CZ | LED nouzové svítidlo 3 h MT

Napětí:	220–240 V AC	Režim provozu:	Pohotovostní a trvalý
Příkon:	max. 3 W	Stupeň krytí:	IP20
Doba nabíjení:	24 hodiny	Detekovatelné:	30 m
Doba zálohy:	3 hodiny		

Běžný provoz: zelená dioda na přední straně svítidla svítí po celou dobu provozu. k vypnutí indikace dojde v případě výpadku napájení, nefunkčnosti nabíjení nebo pokud je svítidlo v testovacím režimu.

Baterie: k výměně baterie by mělo dojít vždy, když doba zálohy nespĺňuje deklarované parametry. Baterie by měla být vždy vyměněna za stejný typ, aby nedošlo k poškození a byl zajištěn optimální výkon.

Testovací tlačítko: po stisku tlačítka dojde k vypnutí indikace a svítidlo začne svítit z baterie. Světelný zdroj je nevyměnitelný; v okamžiku konce životnosti je nutné vyměnit celé svítidlo.

Instalace

Vypněte přívod napájení.

1. Za pomoci plochého šroubováku otevřete kryt svítidla. Odpojte napájecí konektor z desky plošného spoje svítidla.
2. Vytvřete otvor pro vstup napájecího kabelu a otvory pro montážní šroubky. Protáhněte napájecí kabel vytvořeným otvorem. Připevněte instalační část svítidla za pomoci hmoždinek a šroubů na požadované místo.
3. Připojte napájecí kabel do svorek.

4. Zapojte batérii.
5. V prípade potreby vymeňte piktogram za požadovaný smer. Najprve uvoľnite fixačné šroubky. Poté vymeňte piktogram a opäť zafixujte.
6. Zapojte napájací konektor späť na dosku plošného spoja a svietidlo smontujte dohromady. Zapnite prívod napájania.

Nástenná instalace

Provedte stejné úkony jako v bodech 1 – 6.

- Za pomoci hmoždinek a šroubů připevněte montážní destičku.
- 7. Na montážní destičku osadte svítidlo.

UPOZORNĚNÍ

- Svítidlo je vhodné výhradně pro pevnou montáž.
- Svítidlo lze připojit pouze do elektrické sítě, jejíž instalace a jističení odpovídá platným normám.
- Před jakýmkoliv zásahem do svítidla nebo prováděním údržby a servisu je nutné svítidlo odpojit od elektrické sítě. Tuto činnost smí provádět pouze osoba ZNALÁ ve smyslu platných vyhlášek o způsobilosti k činnostem.
- V případě poškození jakékoliv části svítidla svítidlo okamžitě vyřadte z provozu.
- LED ve svítidle nejsou vyměnitelné.
- Nijak nezasahujte do vnitřního zapojení svítidla.

EMOS spol. s r. o. prohlašuje, že ZN1210 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

SK | LED nůdzové svietidlo 3 h MT

Napätie:	220–240 V AC	Režim prevádzky:	Pohotovostný a trvalý
Príkón:	max. 3 W	Stupeň krytia:	IP20
Doba nabíjania:	24 hodín	Detekovatelné:	30 m
Doba zálohy:	3 hodiny		

Bežná prevádzka: zelená dióda na prednej strane svietidla svieti po celú dobu prevádzky. K vypnutiu indikácie dôjde v prípade výpadku napájania, nefunkčnosti nabíjania alebo pokiaľ je svietidlo v testovacom režime.

Batérie: k výmene batérie by malo dôjsť vždy, keď doba zálohy nespĺňa deklarované parametre. Batéria by mala byť vždy vymenená za rovnaký typ, aby nedošlo k poškodeniu a bol zaistený optimálny výkon.

Testovacie tlačidlo: po stlačení tlačidla dôjde k vypnutiu indikácie a svietidlo začne svietiť z batérie. Svetelný zdroj je nevymeniteľný; v okamihu konca životnosti je nutné vymeniť celé svietidlo.

Inštalácia

Vypnite prívod napájania.

1. Pomocou plochého šróbováku otvorte kryt svietidla. Odpojte napájací konektor z dosky plošného spoja svietidla.
2. Vyrvajte otvor pre vstup napájacieho káblu a otvory pre montážne šróbiky. Pretiahnite napájací kábel vytvoreným otvorom. Pripevnite inštaláciu časť svietidla pomocou hmoždieniek a šróbov na požadované miesto.
3. Pripojte napájací kábel do svoriek.
4. Zapojte batériu.
5. V prípade potreby vymeňte piktogram za požadovaný smer. Najprv uvoľnite fixačné šróbiky. Potom vymeňte piktogram a opäť zafixujte.
6. Zapojte napájací konektor späť na dosku plošného spoja a svietidlo zmontujte dohromady. Zapnite prívod napájania.

Nástenná inštalácia

Prevedte rovnaké úkony ako v bodoch 1–6.

7. Pomocou hmoždieniek a šróbov pripevnite montážnu doštičku.
8. Na montážnu doštičku osadte svietidlo.

UPOZORNENIE

- Svietidlo je vhodné výhradne pre pevnú montáž.
- Svietidlo je možné pripojiť len do elektrickej siete, ktorej inštalácia a istenie zodpovedá platným normám.
- Pred akýmkoľvek zásahom do svietidla alebo prevádzaním údržby a servisu je nutné svietidlo odpojiť od elektrickej siete. Túto čnosť smie prevádzať len osoba ZNALÁ v zmysle platných vyhlášok o spôsobilosti k činnostiam.
- V prípade poškodenia akejkoľvek časti svietidla svietidlo okamžite vyřadte z prevádzky.
- LED vo svietidle nie sú vymeniteľné.
- Nijako nezasahujte do vnútorného zapojenia svietidla.

EMOS spol. s r. o. prehlasuje, že ZN1210 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

PL | Oprawa ewakuacyjna LED 3 g MT

Napięcie:	220–240 V AC	Tryb pracy:	Gotowości i stały
Pobór mocy:	maks. 3 W	Stopień ochrony:	IP20
Czas ładowania:	24 godziny	Widzialność:	30 m
Czas podtrzymania:	3 godziny		

Praca bieżąca: zielona dioda na przedniej części oprawy świeci przez cały czas pracy. Do wyłączenia wskaźnika dojdzie w przypadku wyłączenia zasilania, braku ładowania albo kiedy oprawa jest w trybie testowania.

Akumulator: do wymiany akumulatora powinno dojść zawsze wtedy, kiedy czas podtrzymania nie spełnia deklarowanych parametrów. Do wymiany powinien być zastosowany akumulator takiego samego typu, aby nie doprowadzić do jego uszkodzenia i zapewnić maksymalną wydajność.

Przycisk do testowania: po naciśnięciu przycisku dojdzie do wyłączenia wskaźnika i oprawa zacznie świecić z akumulatora. Źródło światła jest niewymienialne; po zakończeniu jego żywotności trzeba wymienić całą oprawę.

Instalacja

Wyłączamy zasilanie.

1. Za pomocą płaskiego wkrętaka otwieramy obudowę oprawy. Odłączamy złącze zasilające od płytki drukowanej w oprawie.
 2. Wykonujemy otwór do wprowadzenia przewodu zasilającego i otwory do wkrętów montażowych. Przewód zasilający przeciągamy przez wywiercony otwór. Część instalacyjną oprawy przymocowujemy za pomocą kołków rozporowych i wkrętów w wymaganym miejscu.
 3. Przewód zasilający podłączamy do zacisków.
 4. Podłączamy akumulator.
 5. W razie potrzeby odwracamy piktogram tak, aby kierunek był poprawny. Najpierw odkręcamy śruby mocujące. Potem odwracamy piktogram i dokręcamy śruby.
 6. Podłączamy złącze zasilające z powrotem do płytki drukowanej i montujemy całą oprawę.
- Włączamy zasilanie.

Instalacja natynkowa

Wykonujemy takie same czynności jak w punktach 1–6.

7. Za pomocą kołków rozporowych i wkrętów przymocowujemy płytkę montażową.
8. Oprawę mocujemy na płycie montażowej.

OSTRZEŻENIE

- Oprawa jest przystosowana wyłącznie do montażu na stałe.
- Oprawę można podłączyć tylko do sieci elektrycznej, której instalacja i zabezpieczenie odpowiada obowiązującym normom.
- Przed jakąkolwiek ingerencją do wnętrza oprawy albo wykonywaniem konserwacji i serwisu oprawę trzeba odłączyć od sieci elektrycznej. Tę czynność może wykonać tylko osoba WYKWALIFIKOWANA w znaczeniu obowiązujących rozporządzeń o kwalifikacjach do określonych czynności.
- W przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek części oprawy, należy ją natychmiast wyłączyć z eksploatacji.
- Diody LED w oprawie nie są wymienialne.
- W żaden sposób nie ingerujemy do połączeń wewnętrznych w oprawie.

EMOS spol. s r. o. oświadcza, że wyrób ZN1210 jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>.

HU | LED vészvilágító lámpatest 3 óra MT

Feszültség:	220–240 V váltakozóáram	Üzem mód:	Készletléti és állandó
Energiafelvétel:	max. 3 W	Védelmi fokozat:	IP20
Töltési idő:	24 óra	Láthatóság:	30 m
Áthidalási idő:	3 óra		

Normál működés: a lámpatest előlapján lévő zöld LED világít üzemelés közben. A jelzés kikapcsol áramszünet és töltési hiba esetén, vagy ha a lámpatest teszt üzemmódban van.

Akkumulátor: az akkumulátort akkor kell kicserélni, ha az áthidalási idő nem felel meg a megadott paramétereknek! Az akkumulátort mindig azonos típusúra cserélje, hogy elkerülje a meghibásodást és biztosítsa az optimális teljesítményt!

Tesztgomb: a gomb megnyomása után a jelzés kiálszik, és a lámpa az akkumulátorról világít. A fényforrás nem cserélhető; élettartamának végén a teljes lámpát le kell cserélni.

Felszerelés

Kapcsolja ki a tápfeszültséget!

1. Lapos csavarhúzóval nyissa fel a lámpatest fedelét! Húzza ki a tápcsatlakozót a lámpatest nyomtatott áramköréből!
 2. Fúrjon lyukat a tápkábelnek és a két rögzítőcsavaroknak! Fűzze át a tápkábelt a létrehozott lyukon! Rögzítse a lámpatest megfelelő részét a csavarokkal és a tiplikkel a kívánt helyre!
 3. Csatlakoztassa a tápkábelt a kapcsolokhoz!
 4. Csatlakoztassa az akkumulátort!
 5. Szükség esetén cserélje a piktogramot a kívánt irányúra! Először lazítsa meg a rögzítőcsavarokat! Ezt követően cserélje le a piktogramot és újra rögzítse!
 6. Csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozót a nyomtatott áramkör laphoz, és szerelje össze a lámpatestet!
- Kapcsolja be a tápfeszültséget!

Falra történő szerelés

Végezzük el az 1–6. pontban felsorolt műveleteket!

7. A tiplik és csavarok segítségével rögzítsük a tartólemezt!
8. Rögzítse a lámpatestet a tartólemezhez!

FIGYELMEZTETÉS

- A lámpa kizárólag szilárd alapra való felszerelésre alkalmas.
- A lámpa csak olyan elektromos hálózatba köthető, amelynek telepítése és biztosítása megfelel a hatályos szabványoknak.
- A lámpán végzett módosítások vagy a karbantartás és szervizelés előtt a lámpát kösse le az elektromos hálózatról. Ezt a tevékenységet csak a hatályos jogszabályok szerint ALKALMAS és képzett személy végezheti.
- A lámpa bármelyik részének sérülése esetén ne üzemeltesse tovább a lámpát.
- A LED izzók a lámpában nem cserélhetők.
- Ne módosítsa a lámpa belső bekötéseit.

Az EMOS spol. s r. o. kijelenti, hogy az ZN1210 megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

SI | Zasilna LED svetilka 3 ure MT

Napetost:	220–240 V AC	Način delovanja:	v pripravljenosti in trajen
Vhodna moč:	max. 3 W	Razred zaščite:	IP20
Čas polnjenja:	24 uri	Zaznavanje:	30 m
Čas zasilnega delovanja:	3 uri		

Navadno delovanje: zelena dioda na sprednji strani svetilke sveti ves čas delovanja. Do izklopa indikacije pride v primeru izpada napajanja, nedelujočega polnjenja ali če je svetilka v preskusnem načinu.

Baterija: baterijo je treba zamenjati vsakič, ko čas zasilnega delovanja ne izpolnjuje navedenih parametrov. Baterijo je treba vedno zamenjati z enakim tipom, da ne pride do poškodbe in da se zagotovi optimalno delovanje.

Preskusna tipka: po pritisku na tipko pride do izklopa indikacije, svetilka pa začne svetiti iz baterije. Svetlobnega vira ni možno zamenjati; v trenutku konca življenjske dobe je treba zamenjati celotno svetilko.

Namestitev

Izklopite napajanje.

1. S pomočjo ploskega izvijača odprite pokrov svetilke. Izključite napajalni priključek iz plošče tiskanega vezja svetilke.
2. Izvrtajte odprtino za vhod napajalnega kabla in odprtine za montažne vijake. Napajalni kabel povlecite skozi izvrtano odprtino. Montažni del svetile s pomočjo stenskih vložkov in vijakov pritrdite na zeleno mesto.
3. Električni kabel priključite v sponke.
4. Priključite baterijo.
5. Če je treba, simbol zamenjajte za želeno smer. Najprej odvijte fiksacijske vijake. Nato simbol zamenjajte in spet privijte.
6. Napajalni priključek priključite nazaj na ploščo tiskanega vezja in svetilko sestavite.

Vklopite napajanje.

Stenska namestitev

Sledite navodilom kot v točkah 1 – 6.

7. S pomočjo stenskih vložkov in vijakov pritrdite montažno ploščo.
8. Svetilko namestite na montažno ploščo.

OPOZORILO

- Svetilka je primerna izključno za fiksno namestitev.
- Svetilko je možno priključiti le na električno omrežje, katerega inštalacija in varovanje je v skladu z veljavnimi standardi.
- Pred kakršnimkoli posegom v svetilko ali izvajanjem vzdrževanja in servisa je treba svetilko izklopiti z električnega omrežja. To dejavnost lahko izvaja samo oseba, SEZNANJENA z veljavnimi odredbami o usposobitvi za to področje.

- V primeru poškodbe kateregakoli dela svetilke, svetilko nemudoma izključite iz obratovanja.
- LED v svetilki niso zamenljive.
- V notranje vezje svetilke nikakor ne posegajte

EMOS spol. s r. o. izjavlja, da sta ZN1210 v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

RS|HR|BA|ME | LED rasvjeta za izlaz u nuždi 3 s MT

Napon:	220–240 V AC	Rad:	održavano i ne održavano
Potrošnja električne energije:	maks. 3 W	Zaštita ulaza čestica:	IP20
Vrijeme punjenja:	24 sati	Udaljenost gledanja:	30 m

Normalno radno: Zeleno indikatorsko svjetlo na prednjoj strani uređaja svijetli. Indikator će se isključiti u slučaju neuspjelog napajanja, neispravnosti unutarnjeg punjača ili ako je uređaj u testnom načinu rada.

Baterija: Bateriju treba zamijeniti kada traženo trajanje više nije moguće postići. Da biste izbjegli bilo kakvo oštećenje ugrađenog uređaja i osigurali njegovu izvedbu, bateriju treba zamijeniti baterijom iste robne marke i vrste.

Ispitni prekidač: Pritisnite testni gumb, LED indikator će se isključiti, a znak će svijetliti iz baterije. Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije moguće zamijeniti; kada izvor svjetla dođe do kraja svojeg životnog vijeka, mijenja se cijela svjetiljka.

Upute za postavljanje

Prije postavljanja isključite mrežno napajanje.

1. Umetnite plosnati odvijać u utor na strani uređaja, odvojite ga i uklonite ugradbenu ploču s uređaja. Odspojite AC konektor s PCBA
2. Izbijte odgovarajući središnji otvor i otvor za pričvrсни vijak na montažnoj ploči. Provcucite žicu spojenu na izvor koji daje izmjeničnu struju kroz središnji otvor montažne ploče. Učvrstite pričvrсну ploču na površini nosača vijcima i sidrenim maticama.
3. Povežite žicu spojenu na izvor koji daje izmjeničnu struku na priključni blok.
4. Povežite muški i ženski konektor baterije unutar ugradbenog nosača.
5. Po potrebi promijenite piktogram. Najprije otpustite vijak, odaberite ostale piktograme koji vam trebaju, a zatim osigurajte vijak.
6. Priključite napajanje izmjeničnom strujom na PCBA, a zatim priključite ugrađeni uređaj na montažnu ploču.

Uključite napajanje.

Bočna ugradnja

Provedite iste korake od 1 do 6

7. Učvrstite ugradbenu ploču na površini nosača vijcima i sidrenim maticama.
8. Pričvrstite svjetiljku na bočnu ugradbenu ploču.

UPOZORENJE

- Svjetiljka je u potpunosti prikladna za fiksnu ugradnju.
- Svjetiljku možete povezati samo na električnu distribucijsku mrežu, čija je ugradnja i zaštita u skladu s važećim standardima.
- Prije rukovanja ili servisiranja svjetiljke, prekinite vezu svjetiljke s izmjeničnog napona. Ovu radnju smije izvršiti isključivo ovlaštena osoba.
- U slučaju oštećenja bilo kojeg dijela svjetiljke, ne koristite je.
- LED čipove unutar svjetiljke nije moguće zamijeniti.
- Ne mijenjajte unutarnje ožičenje svjetiljke.

EMOS spol. s r. o. izjavljuje da su uređaj ZN1210 sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

DE | LED Notleuchte 3 St MT

Spannung:	220-240 V AC	Betriebsart:	Bereitschafts- und Dauerbetrieb
Leistung:	max. 3 W	Schutzart:	IP20
Ladedauer:	24 Stunden	Erkennungsweite:	30 m
Reservezeit:	3 Stunden		

Normalbetrieb: Die grüne LED-Diode an der Vorderseite der Leuchte leuchtet während des gesamten Betriebs. Die Anzeige erlischt bei Stromausfall, Ladefehler oder wenn sich die Leuchte im Testmodus befindet.

Батеріє: Діє Батеріє шоліє іммєр дєн аусгєтєшчєт вєрдєн, вєнн діє Рєзєрвєзєіт нєч діє аנגєбєнєнє Пєрємєтєрєн єнтсрїчт. Діє Батеріє шоліє іммєр гєгєн єнє Батеріє глєічєн Тьпс гєтєшчєт вєрдєн, ум Шчдєн зє вєрмєідєн уд єнє оптїмєлє Лєістєг зє гєвчдрлєістєн.

Прїфтєстє: Нєч дєм Дрїчкєн дєр Тєстє єрлішчт діє Анзєігє уд діє Лєучтє шчєттєт аф Батерієстрємвєрсorgung ум. Діє Лїчтгєлєє кєн нїч аусгєтєшчєт вєрдєн; ам Єндє дєрєн Лєбєндєур мєсс діє гєсємтє Лєучтє аусгєвчєшчєлт вєрдєн.

Монтєігє

Шчєлтєн Сїє діє Стрємзфєхр аус.

1. Міт єнєм флєчєн Шчрєубєндрєхєр діє Лєучтєнєбдєчкєг аффєн. Трєннєн Сїє дєн Стрємєншлєсс вон дєр Лєучтєнплатїнє.
2. Єн Лєч фїр дєс Стрємкєбєл уд Лєчєр фїр діє Монтєігєшчрєубєн бєхрєн. Дєс Стрємкєбєл дурч дєс Бєхрлєч зїєхєн. Бєфєстїгєн Сїє дєн Монтєігєтєїл дєр Лєучтє мїт Дїбєлєн уд Шчрєубєн ан дєр гєвчдрлєічтєн Стєлє.
3. Дєс Стрємкєбєл ан діє Клєммєн аншлєібєн.
4. Дїє Батеріє аншлєібєн.
5. Бєї Бєдєрф діє гєвчдрлєічтє Пїктєгрєммрїчтєг аусвєчшєлєн. Зунчдєршт діє Хєлтєшчрєубєн лєчкєрєн. Дєнєч дєс Пїктєгрємм рєуснєхємєн уд єрнєуєт шєічєрєн.
6. Дєс Стрємкєбєл єрнєуєт ан діє Платїнє аншлєібєн уд діє Лєучтє зусємнєбєуєн.

Шчєлтєн Сїє діє Стрємзфєхр єн.

Вєндмонтєігє

Дїє сєлбєн Шчрїттє глєічєн вїє Пункт 1 бїс 6 дурчфїхрєн.

7. Дїє Монтєігєплаттє мїт Дїбєлєн уд Шчрєубєн анбрїнгєн.
8. Дїє Лєучтє ан діє Монтєігєплаттє бєфєстїгєн.

НІНВЄІС

- Дїє Лєучтє іст аусшлєіблїч зур Фєстмонтєігє гєєїгнєт.
- Дїє Лєучтє дєрф нур ан єн Стрємнєт ангєшлєсєн вєрдєн, дєєєн Інстєллатїєн уд Сїчєрєг дєн гєлтєндєн Нєрмєн єнтсрїчт.
- Вєр єдєм Єнгрїфф бїзв. Вєрчтєг уд Sєrvїсє дєр Лєучтє мєсс діє Лєучтє вон Стрємнєт гєтрєннєт вєрдєн. Дїєс дєрф нур вон єнєр SACHKUNDIGEN Пєрєсєн ім Сїнн дєр гєлтєндєн Вєрordнєгєн в Бєзєг аф діє Єїгнєг фїр дієє Тєтїгкєїтєн єрфєгєн.
- Сєлтєн Тєїлє дєр Лєучтє бєшчдїгїт сєїн, іст діє Лєучтє сєфєт афбєр Бєтрїєб зє нєхємєн.
- LEDs сїнд нїч аустєшчєбєр.
- Нєхємєн Сїє нїємєлє Єнгрїффє ан дєн їннєн бєфїндлїчєн Аншлєсєн дєр Лєучтє вєр.

Дїє Фїрмє EMOS spol. s r. o. єрклєрт, дєс ZN1210 мїт дєн Грєндєнфєрдєрєгєн уд дєн вєїтєрєн дєзєгєлєжїєгїєн Бєстїмєгєн дєр EU-Рїчтлїнє кєнфєрм іст. Дєс Гєрєт кєн їннєрхєлб дєр EU фрєї бєтрїєбєн вєрдєн. Дїє Кєнфєрмїтєтєрклєррєгєн фїндєн Сїє аф фєлгєндєр Вєбсєїтє: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Свїтлєдієднїє аварїєннїє свїтїлїчнїє 3 г МТ

Напругє:	220–240 В зміннєгє стрєму	Чєс рєзєрвї:	3 гєдїнє
Пєтєжнїєстї:	мєкс. 3 Вт	Рєжїм рєбєтї:	Очікувєннє тєч пєстїєннїє
Напругє:	220–240 В зміннєгє стрєму	Ступїнь зєхїстї:	IP20
Пєтєжнїєстї:	3 Вт	Вїєвчлєннє:	30 м
Чєс зєрєдкї:	24 гєдїнє		

Нєрмєлїнє рєбєтє: зєлєнїє свїтлєдієд нє пєрєднїєй чєстїнїє свїтїлїчнїєкє свїтїлїєтьє прєтєгєм аусїєї рєбєтї. їндїкєцїє вїмєкєтєтьє у рєзї відкїлєчєннє єлєктрєнєргїї, збєу зєрєдкї абє єкєщє свїтїлїчнїєкє зєнєдїєтьє в тєстєвєму рєжїмї.

Бєтєрїєкє: бєтєрїєкєу слїд зємїнїєувєтї щєрєзєу, кєлї чєс рєзєрвї нє відпєвїдєє зєявлєнїєм пєрємєтєрєм. Бєтєрїєкєу зєвждї слїд зємїнїєувєтї зє тєкїєй сємїєй тїп, щєб зєпєбїгїтї пєшчєдєжнєу тєч зєбєзпєчїтї оптїмєлїчнєу рєбєтєу.

Кнєпкє тєстєвєннє: пїєлє нєтїєскєннєє кнєпкї відбудєтьє вїмєкєннє їндїкєцїї, ї свїтїлїчнїєкє пєчїнєє свїтїлїєтьє від бєтєрїєкї. Дєрєлє свїтлє нє вїмїєнїєтьєтьє; в кїнцї тєрмїнєу слєжбї вєсь свїтїлїчнїєкє нєобчїднє зємїнїєтї.

Устєновкє

Вїмкїнїть дєрєлє жївчлєннє.

1. Вїкєрїєстєвєуєчї вїкрїткєу з плєсєкєу лєпєтєкєу, відкрїєтє крїшкєу свїтїлїчнїєкє. Від'єднєйтє рєз'єм жївчлєннє з дєшчкїєчї дрєкєвєнєї плєтї свїтїлїчнїєкє.
2. Прєсвєрдлїтє отвїр длє вхєду шнєрє жївчлєннє тєч отвєрєу длє крїпїлїчнїєх гвїнтїв. Прєтєгнїєть шнєр жївчлєннє чєрєз зрєблєнїєй отвїр. Прїєднєйтє крїпїлїчнєу чєстїнєу свїтїлїчнїєкє нє бєжєнє мїсцє зє дєпємєгєю дєубєлїв тєч гвїнтїв.
3. Пїдкїлєчїтє шнєр жївчлєннє дє клєм.
4. Пїдкїлєчїтє бєтєрїєкєу.
5. Прї нєобчїднїєстї зємїнїєтї пїктєгрємєу нє пєтрїбнїєй нєпрєємєк. Спєчєтєкєу відкрїтїтє крїпїлїчнїє гвїнтї. Пєтїм зємїнїєтї пїктєгрємєу ї зновєу зєкрїпїєть.
6. Пїдкїлєчїтє нєзєд кєнєктєр жївчлєннє нє дрєкєвєнє плєтє ї сєкєдїтє свїтїлїчнїєкє

7. Uvîknîť dжерело живлення.

Установка на стîні

Виконайте тî самі операції, що і в пунктах 1–6.

7. Закріпіть монтажну дощичку дюбелями та гвинтами.

8. Укріпіть світильник на монтажну дощичку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Світильник підходить тîльки для монтажу на постійно.
- Світильник можна підключати лише до електричної мережі, установка та кріплення відповідають діючим стандартам.
- Перш ніж будь-яким способом втручатись до світильника або виконувати технічне обслуговування та сервіс, світильник необхідно відключити від електромережі. Ці роботи може виконувати лише КОМПЕТЕНТНА особа, яка відносно діючих наказів, є придатна виконувати дану діяльність.
- У разі пошкодження будь-якої частини світильника, ним не користуйтесь
- Світлодіоди в світильнику не замінюються.
- Не втручайтесь у внутрішні підключення світильника.

EMOS spol. s r. o. повідомляє, що ZN1210 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | LED lampă de urgență 3 ore MT

Tensiune: 220–240 V AC
Putere: max. 3 W
Timp de încărcare: 24 ore
Timp de rezervă: 3 ore

Mod de operare: De urgență și permanent
Grad de protecție: IP20
Detectabil: 30 m

Uz curent: dioda verde pe partea frontală a lămpii luminează pe toată perioada de funcționare. Indicația se stinge în cazul întreruperii de curent, defecțiunii încărcării sau dacă lampa este în regim de testare.

Baterie: bateria ar trebui înlocuită întotdeauna, când timpul de rezervă nu îndeplinește parametrii declarați. Bateria ar trebui înlocuită întotdeauna cu același tip, pentru a preveni deteriorarea și a asigura performanța optimă.

Buton de testare: după apăsarea butonului se stinge indicația și lampa începe să lumineze din baterie. Sursa de lumină nu este schimbabilă; în momentul încetării viabilității este necesară înlocuirea lămpi în întregime.

Instalarea

Opriți alimentarea.

1. Cu ajutorul șurubelniței plate deschideți capacul lămpii. Decuplați conectorul de alimentare de pe placa PCB a lămpii.
 2. Executați o deschizătură pentru intrarea cablului de alimentare și găuri pentru șuruburi de montaj. Treceți cablul de alimentare prin deschizătura executată. Fixați componenta de instalare a lămpii cu ajutorul diblurilor și a șuruburilor la locul dorit.
 3. Conectați cablul de alimentare la borne.
 4. Conectați bateria.
 5. În caz de necesitate înlocuiți pictogramele în direcția solicitată. Mai întâi destrângeți șuruburile de fixare. Apoi înlocuiți pictogramele și asigurați din nou.
 6. Racordați conectorul de alimentare înapoi la placa PCB și reasamblați lampa.
- Porniți alimentarea.

Instalarea pe perete

Efectuați aceleași acțiuni ca în punctele 1 – 6.

7. Cu ajutorul diblurilor și șuruburilor fixați plăcuța de montaj.
8. Pe plăcuța de montaj fixați lampa.

ATENȚIONARE

- Lampa este potrivită în exclusivitate pentru montaj fix.
- Lampa se poate conecta doar la rețeaua electrică a cărei instalație și protecție corespunde normelor în vigoare.
- Înainte de orice intervenție la lampă ori efectuarea mentenanței este necesară deconectarea lămpii de la rețeaua electrică. Această activitate o poate efectua doar o persoană INSTRUITĂ în sensul reglementărilor valabile privind competența în activitate.
- În cazul deteriorării oricărei componente a lămpii, scoateți imediat lampa din uz.
- LED-urile lămpii nu sunt schimbabile.
- Nu interveniți în niciun fel la circuitele interne ale lămpii.

EMOS spol. s r. o. declară, că ZN1210 este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.

LT | LED išėjimo ženklas 3 s MT

Įtampa: 220–240 V AC
Energijos suvartojimas: daugiausia 3 W
Įkrovimo trukmė: 24 valandos

Naudojimas: Nuolatinis ir ne nuolatinis
Apsaugos klasė: IP20
Matymo atstumas: 30 m

Įprastas veikimas: Žalia indikacinė lemputė prietaiso priekinėje dalyje šviečia. Indikacinė lemputė išsijungs nutrūkus maitinimui, sugedus vidiniam įkrovikliui arba prietaisui persijungus į bandymo režimą.

Baterija: Bateriją reikia pakeisti, kai nebeužtikrinama būtinoji veikimo trukmė. Tam, kad išvengtumėte prietaiso pažeidimų ir užtikrintumėte jo veikimą, bateriją pakeiskite tokio pat prekių ženklo ir tipo baterija.

Bandomasis įjungimas: Paspauskite bandymo mygtuką. LED indikatorius išsijungs, ženklas bus apšviečiamas naudojant bateriją. Šviestuvo šviesos šaltinio negalima pakeisti; pasibaigus šviesos šaltinio eksploatavimo laikui, reikia keisti visą šviestuvą.

Įrengimo instrukcijos

Prieš montuodami išjunkite maitinimą.

- Įstatykite plokščią atsuktuvą į įrenginio šone esančią angą ir nuo prietaiso atskirkite ir nuimkite tvirtinimo plokštę. Nuo PCBA atjunkite KS jungtį
- Tvirtinimo plokštėje išmuškite tinkamą laido įvesties ir varžto prisukimo skylę. Ištieskite KS maitinimo laidą pro angą tvirtinimo plokštėje. Pritvirtinkite tvirtinimo plokštę ant tvirtinimo paviršiaus varžtais ir tvirtinimo veržlėmis.
- KS maitinimo laidą prijunkite prie kištukinės jungties tvirtinimo laikiklio viduje.
- Prijunkite baterijos lizdines ir kištukines jungtis tvirtinimo laikiklio viduje.
- Jei reikia, pakeiskite piktogramą. Atsukite varžtą, pasirinkite reikiamą piktogramą, tuomet priveržkite varžtą.
- Prie PCBA plokštės pritvirtinkite KS maitinimą, tuomet prietaisą pritvirtinkite prie tvirtinimo plokštės.

Įjunkite maitinimą.

Šoninis tvirtinimas

Atlikite tuos pačius veiksmus kaip 1–6

- Pritvirtinkite šoninio tvirtinimo plokštę ant tvirtinimo paviršiaus varžtais ir tvirtinimo veržlėmis.
- Pritvirtinkite šviestuvą prie šoninės tvirtinimo plokštės.

DĖMESIO

- Šviestuvą skirtas tik stacionariam montavimui.
- Šviestuvą junkite tik prie tokio elektros tinklo, kurio instaliacija ir apsauga atitinka taikomus standartus.
- Prieš reguliuodami šviestuvą arba atlikdami kitus veiksmus, atjunkite jį nuo kintamosios srovės. Šį veiksmą gali atlikti tik įgalintas asmuo.
- Jei kuri nors šviestuvo dalis pažeista, nenaudokite jo.
- Šviestuve sumontuotos LED mikroschemos nekeičiamos.
- Nekeiskite šviestuvo vidinių laidų.

EMOS spol. s r. o. deklaruoja, kad ZN1210 atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisą galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

LV | LED izejas zīme, 3 s (uzturēta)

Spriegums: 220–240 V maiņstrāva
Jaudas patēriņš: maksimāli 3 W
Uzlādes laiks: 24 stundas

Darbība: uzturēta (deg pēc nepieciešamības) un netiek uzturēta (deg visu laiku)
Aizsardzības klase: IP20
Redzamības attālums: 30 m

Normāls darbības režīms: deg ierīces priekšpusē esošā zaļā indikatora lampiņa. Indikators nodziest, ja pārtrūkst strāvas padeve, rodas iekšējā lādētāja darbības traucējumi vai ierīce ir testa režīmā.

Akumulators: ja nepieciešamais degšanas ilgums vairs netiek nodrošināts, akumulators ir jāmaina. Lai nepieļautu stiprinājuma bojājumus un nodrošinātu zīmes darbību, akumulators ir jāmaina ar tāda paša zīmola un tipa akumulatoru.

Testa slēdzis: nospiediet testa pogu, LED indikatoris nodziest, un zīme izgaismojas, izmantojot akumulatora radīto enerģiju. Šī gaismekļa gaiss avots nav aizstājams; ja gaiss avots sasniedz sava darbūža beigas, gaismeklis ir jānomaina pilnībā.

Uzstādīšanas norādījumi

Pirms uzstādīšanas atslēdziet elektropadevi.

- levietojiet plakānu skrūvgriezi īpašā spraugā vienā zīmes pusē un noņemiet montāžas plāksni no ierīces. Atvienojiet maiņstrāvas savienotāju no iespiedshēmu paneļu bloka (PCBA).
- Uz montāžas plāksnes izveidojiet atbilstošu centrālo ieejas atveri un stiprinājuma skrūves caurumu. Caur montāžas plāksnes centrālo caurumu izvadiet maiņstrāvas padeves vadu. Piestipriniet montāžas plāksni pie stiprinājuma virsmas ar skrūvēm un dībeļu uzgriežņiem.
- Pievienojiet spaiļu blokam maiņstrāvas padeves vadu.

4. Pievienojiet akumulatora kontaktdakšu un kontaktlīdzdu montāžas stiprinājuma iekšpusē.
5. Ja nepieciešams, nomainiet piktogrammu. Vispirms atskrūvējiet skrūvi, atlasiet citas nepieciešamās piktogrammas, pēc tam pievelciet skrūvi.
6. Pievienojiet maiņstrāvas padevi PCBA un pēc tam piestipriniet stiprinājumu pie montāžas plāksnes. Ieslēdziet strāvas padevi.

Sānu stiprinājums

Veiciet tādas pašas darbības kā 1–6 posmā.

7. Piestipriniet sānu montāžas plāksni pie stiprinājuma virsmas ar skrūvēm un dībeļu uzgriežņiem.
8. Piestipriniet gaismekli pie sānu montāžas plāksnes.

UZMANĪBU!

- Gaismeklis ir pilnībā piemērots nostiprināšanai.
- Gaismekli ir atļauts pieslēgt tikai tādām elektriskajām sadales tīklam, kura instalācija un aizsardzība atbilst piemērojamajiem standartiem.
- Pirms gaismekļa izmantošanas vai apkopes atvienojiet to no maiņstrāvas. Šo procedūru drīkst veikt tikai kvalificēta persona.
- Jebkādu gaismekļa bojājumu gadījumā pārtrauciet tā lietošanu.
- Gaismekļa iekšpusē esošās LED mikroshēmas netiek aizstātas.
- Nomainiet gaismekļa iekšējo elektroinstalāciju.

EMOS spol. s r. o. apliecina, ka ZN1210 atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

EE | LED-vāļjapāsumārk 3 t MT

Pinge:	220–240 V vahelduvvoolu	Tūtotamine:	pūsitoitega ja ilma
Energiatarbimine:	kuni 3 W	Sissepāasukaitse:	IP20
Laadimisaeg:	24 tundi	Nāhtavuskaugus:	30 m

Tavāline tūtotamine: Seadme esikūļjel olev roheline mārgutuli pōleb. Mārgutuli lūlitub vāļja, kui ūhendus toiteallikaga nurjub, siselaadija ei tūōta vōi seade on testrežiimīs.

Aku: Aku tuleb vāļja vahetada, kui vajalik kestus pole enam saavutatav. Seadme kahjustuste vāltimiseks ja selle tūō tagamiseks tuleb aku asendada samast kaubamārgist ning tūūpi akuga.

Testlūliti: Vajutage testnuppu, LED-mārgutuli kustub ja mārk sūttib selle akukomplektist. Selle valgusti valgusallikat ei saa asendada; valgusallika kasutusea lōppedes tuleb kogu valgusti vāļja vahetada.

Paigaldusjuhise

Enne paigaldamist lūlitage toide vāļja.

1. Sisestage krūvikeeraja seadme kūļjel olevasse pilusse, tōmmake kinnitusplaat lahti ja eemaldage seadmet. Ūhendage vahelduvvoolu pistik PCBA-st lahti
2. Koputage kinnitusplaadil vāļja sovih keskmine sisestusava ja kinnituskrūvi auk. Viige vahelduvvoolu toitejuhe lābi kinnitusplaadi keskmine sisestusava. Kinnitage kinnitusplaat kinnituspinnale krūvide ja ankrumutritega.
3. Ūhendage vahelduvvoolu toitejuhe terminaliplokiga.
4. Ūhendage aku pistik- ja pesakonnektor kinnitusklambri sees.
5. Vajaduse korral muutke piktogrammi. Kōigepealt keerake krūvi lahti, valige muud vajalikud piktogrammid ja seejārel lukustage krūvi.
6. Kinnitage vahelduvvoolu toiteallikas PCBA-le ja paigaldage kinnitus seejārel kinnitusplaadile.

Lūlitage toide sisse.

Kūlgkinnitus

Tehke samad toimingud nagu 1–6

7. Kinnitage kūlgkinnitus kinnituspinnale krūvide ja ankrumutritega.
8. Kinnitage valgusti kūlgkinnitusplaadi kūļje.

HOIATUS!

- Valgusti sovih paikseks kinnituseks.
- Valgusti tohib ūhendada ūksnes sellisesse elektrivōrku, mille ehitus ja kaitse vastavad kehtivātele standarditelem.
- Enne valgusti kāsitsemist vōi hooldamist lahutage valgusti vahelduvvoolotoitest. Seda tohib teha ūksnes volitatud isik.
- Juhul kui valgusti mis tahes osa on vīga saanud, ārge seda kasutage.
- Valgusti sees olevad LED-kiibid ei ole asendatavādas.
- Ārge muutke valgusti sees olevat kaabeldust.

EMOS spol. s r. o. kinnitab, et toode koodiga ZN1210 on kooskōlas direktiivi nōuete ja muude sātetega. Seda seadet tohib ELi riikides vābalt kasutada. Vastavusdeklarātsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.

BG | Светодиоден знак за изход 3 часа MT

Напрежение:	220–240 V AC	Начин на работа:	Обслужваем и необслужваем
Разход на енергия:	3 W (макс.)	Степен на защита срещу проникване:	IP20
Време за зареждане:	24 часа	Разстояние на видимост:	30 m

Нормална работа: Зелената индикаторна лампа в предната част на уреда свети постоянно. Индикаторната лампа ще изгасне при прекъсване на главното захранване, неизправности на вграденото зарядно устройство или ако уредът е в тестов режим.

Батерия: Когато изискваната продължителност на работа не може повече да бъде достигната, батерията трябва да се смени. За да избегнете повреда на осветителното тяло и да гарантирате неговите експлоатационни показатели, батерията трябва да се смени с такава от същата марка и тип.

Бутон за изпитване: Натиснете бутона за изпитване, светодиодният индикатор ще изгасне и знакът ще бъде осветяван от пакета батерии. Светлинният източник на това осветително тяло не може да бъде заменен; когато светлинният източник достигне края на експлоатационния си живот, трябва да се смени цялото осветително тяло.

Инструкции за монтаж

Изключете захранването преди монтаж.

1. Вкарайте плоска отвертка в страничния слот на уреда, след което повдигнете и свалете монтажната планка на уреда. Изключете променливотоковия съединител от печатната платка
2. Пробийте подходящ отвор за вход на кабел и отвор за монтажния винт в центъра на монтажната планка. Препарайте захранващия кабел за променлив ток през централния отвор на монтажната планка. Закрепете монтажната планка върху монтажната повърхност с винтове и анкерни гайки.
3. Свържете захранващия кабел за променлив ток към клемния блок.
4. Свържете мъжкия и женския конектор на батерията в монтажната конзола.
5. Променете пиктограмата, ако е необходимо. Първо разхлабете винта, изберете останалите необходими пиктограми и затегнете винта.
6. Присъединете променливотоковото захранване към печатната платка, след което щракнете затягащото приспособление върху монтажната планка.

Включете захранването.

Страничен монтаж

Повторете стъпки от 1 до 6

7. Закрепете страничната монтажна планка върху монтажната повърхност с винтове и анкерни гайки.
8. Закрепете осветителното тяло за страничната монтажна планка.

ВНИМАНИЕ

- Осветителното тяло е подходящо само за неподвижен монтаж.
- Осветителното тяло трябва да се свързва само към електроразпределителна мрежа, чието изпълнение и защита съответстват на приложимите стандарти.
- Преди започване на каквато и да е работа по осветителното тяло то трябва да се изключи от електрическата мрежа. Тази операция може да се извършва само от упълномощено лице.
- При повреда на която и да е част на осветителното тяло престанете да го използвате.
- Светодиодните чипове в осветителното тяло не могат да се сменят.
- Не променяйте вътрешните електрически връзки в осветителното тяло.

EMOS spol. s r. o. декларира, че ZN1210 отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използва свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уебсайта <http://www.emos.eu/download>.

GB | Do not throw electric appliances into unsorted municipal waste, use collection points of sorted waste! Dangerous substances from electric appliances deposited in landfills can leak into underground waters, reach the foodchain and damage your health and well-being. For actual information about collection points, contact the local authorities.

CZ | Nevhazujte elektrické spotřebiče do netříděného komunálního odpadu, použijte sběrná místa tříděného odpadu! Z elektrických spotřebičů uložených na skládkách odpadků mohou prosakovat do podzemních vod nebezpečné látky, dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví a pohodu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady.

SK | Nevhadzujte elektrické spotřebiče do netriedeného komunálneho odpadu, použite zberné miesta triedeného odpadu! Z elektrických spotrebičov uložených na skládkach odpadkov môžu presakovať do podzemných vôd nebezpečné látky, dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie a pohodu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady.

PL | Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzecznie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

HU | Ne dobja ki az elektromos fogyasztókat osztályozás nélküli kommunális hulladékként, használja a szelektív hulladéklerakó helyet! Ha az elektromos fogyasztók hulladék lerakatra kerülnek, a veszélyes anyagok beszivódhatnak a talajvízbe, és bekerülhetnek a táplálékláncba, károsíthatják egészségét és kényelmét! A gyűjtő helyekre vonatkozó aktuális tájékoztatás érdekében vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal!

SI | Električnih naprav ne odlagajte skupaj z nerazvrščenimi komunalnimi odpadki, uporabljajte zbirna mesta za razvrščanje odpadkov! V kolikor so električne naprave odložene na odlagaljščih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podzemne vode in pridejo v prehranjevalno verigo ter tako škodujejo vašemu zdravju in počutju. Za aktualne informacije o zbirnih mestih kontaktirajte lokalne oblasti.

RS|HR|BA|ME | Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktualne informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odlože na deponije otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i ući u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravlje.

DE | Elektroverbraucher nicht in den unsortierten kommunalen Abfall werfen, Sammelstellen für den sortierten Abfall benutzen! Von den auf den Müllabladeplätzen deponierten Elektroverbrauchern können Gefahrenstoffe ins Bodenwasser eindringen, in die Lebensmittelkette gelangen und ihre Gesundheit und Behaglichkeit beschädigen. Aktuelle Informationen über die jeweiligen Abladeplätze sind bei den örtlichen Behörden einzuholen.

UA | Не викидуйте електричні пристрої як несортовані комунальні відходи, користуйтеся місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтеся до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрої розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатися до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

RO | **MD** Nu aruncați consumatorii electrice la deșeurile comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrice sunt depozitați la stocuri de deșeurii comunale, substanțele periculoase se pot infi ltra in apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

LT | Nemeskite kartu su buitnėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekų užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į gruntinius vandenius, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

LV | Neizmetiet kopā ar sadzīves atkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet īpašu atkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektroniskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības ķēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

EE | Ärge häirige elektriühendusi. Ärge visake ära koos olmejäätmetega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikul omavalitsuselt. Elektroonikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjaveisse ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

BG | Не изхвърляйте електрически уреди с несортираните домакински отпадъци; предавайте ги в пунктoвете за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктoвете за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминават в хранителната верига и да увредят здравето на хората.



GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 48 mesecev.
3. EMOS SI, d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in prikladne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščenim delavnicam (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrjen garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI, d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ Zasilna LED svetilka 3 ure MT

TIP: _____ ZN1210

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija
tel: +386 8 205 17 21
e-mail: naglic@emos-si.si